

# INTERKANTONALES LABOR

LEBENSMITTELKONTROLLE APPENZELL AUSSERRHODEN APPENZELL INNERRHODEN SCHAFFHAUSEN  
UMWELTSCHUTZ SCHAFFHAUSEN

Wasserversorgung Hemishofen  
Unterdorf 6  
8261 Hemishofen

Schaffhausen, 30. April 2026

Peter Wäspi  
T +41 52 632 75 40 direkt  
peter.waespi@sh.ch

## UNTERSUCHUNGSBERICHT 26-0958

### Sachverhalt

### Probenahme

Probenahmeort: (10236) Wasserversorgung Hemishofen  
Probenahmedatum: 27.04.2026  
Probeneingang: 20.04.2026  
Untersuchungszeit: 20.04.2026 - 30.04.2026  
Grund/Auftraggeber: Nachkontrolle  
Witterung: längere Trockenperiode

### Proben

Nummer	Bezeichnung	Probenahmestelle	T in °C
Q2075	Quellwasser	QW Brunnen Badeplatz	8.7

### Auszug aus den Untersuchungsergebnissen

#### Mikrobiologische Befunde

Parameter	Einheit	HW	Q2075
amK, 30 °C	CFU/mL	300	55
E. coli	CFU/100 mL	n.n.	n.n.
Enterokokken	CFU/100 mL	n.n.	n.n.

n.n.: nicht nachweisbar; n.a.: nicht auswertbar; n.b.: nicht bestimmt; < x: die Substanz konnte nachgewiesen werden;

■ nicht gute Praxis ■ nicht konform

HW: Höchstwert

## Beurteilung

Zum Zeitpunkt der Probenahme entsprach die Probe in den untersuchten Belangen den Anforderungen der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV, SR 817.022.11).

Probe Nr. Q2075 QW Brunnen Badeplatz:  
Die mikrobiologische Qualität war gut.

## Kosten

Wir erlauben uns, Ihnen unsere Untersuchungskosten zu verrechnen.

Untersuchungskosten 26-0834 (inkl. Vereinbarungsrabatt):	Fr.	360.- (exkl. MwSt.)
Untersuchungskosten 26-0958 (inkl. Vereinbarungsrabatt):	Fr.	90.- (exkl. MwSt.)
Total:	Fr.	450.- (exkl. MwSt.)

Haben Sie Fragen? Rufen Sie uns an.

Freundliche Grüsse



Peter Wäspi  
Fachbereichsleiter Trinkwasser, Gewässerschutz

Kopie an: [kanzlei@hemishofen.ch](mailto:kanzlei@hemishofen.ch)  
[alex-ehrat@shinternet.ch](mailto:alex-ehrat@shinternet.ch)

Dieser Bericht wurde per Mail verschickt.

Kenndaten zu den Messresultaten und den verwendeten Untersuchungsmethoden stehen auf Anfrage zur Verfügung. Informationen zum Messprinzip und zur Entscheidungsregel finden Sie unter [www.interkantlab.ch](http://www.interkantlab.ch). Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n) wie erhalten. Die auszugweise Vervielfältigung des Berichtes bedarf der schriftlichen Genehmigung des Amtes.